

Nº	MODIFICAÇÃO	POR	DATA
0	Liberção de Arquivo	Julia M.	11-03-2015
1	Alteração da ilustração do acionamento automático	Ari Jr.	15-04-2015
2	Alteração do material da trempe	Ari Jr.	04-05-2015
3	Alteração da tampografia dos botões	Amanda	03-05-2016

**This page should not be printed.**

This document is property of Britânia  
AND CAN NOT BE USED BY A THIRD PARTY

PROJ.		DATA		MATERIAL	QUANTIDADE		
DES.	Julia M.	DATA	11-03-2015	TRATAMENTO	TOL. Æ ESPECIF.	ESCALA	
VERIF.	Consenso	DATA	11-03-2015			<b>SEM ESCALA</b>	
APROV.	Edina	DATA	11-03-2015	PRODUTO	ESTRUTURA	FOLHA	
				<b>Cook Chef 4 - Cook Chef 5 - UNIFICADO</b>	<b>010217</b>	<b>1/1</b>	
				TÍTULO	NÚMERO	REV	
				Folheto de instruções - <i>User Manual</i>	1600-09-05		

## INTRODUÇÃO

Parabéns pela escolha de mais um produto de nossa linha.

Para garantir o melhor desempenho de seu produto, **o usuário deve ler atentamente as instruções a seguir.** Recomendamos não jogar fora este Manual de Instruções. Ele deve ser guardado para eventuais consultas.

**NOTA:** É comum que aparelhos elétricos novos liberem uma leve fumaça ou gases durante as primeiras vezes em que eles forem utilizados. Isso acontece em virtude do aquecimento dos materiais e dos componentes usados na manufatura do aparelho. É normal e não indica a existência de defeitos no aparelho.

## ESTE APARELHO DESTINA-SE A USO EXCLUSIVAMENTE DOMÉSTICO

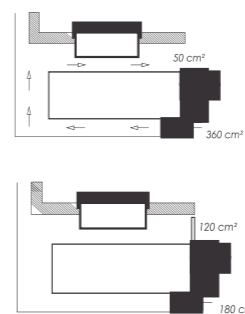
## CUIDADOS

- Não utilizar aparelhos que apresentem algum tipo de dano no cordão elétrico, no plugue ou em outros componentes. Para substituir qualquer peça danificada, o usuário deverá procurar a Assistência Técnica Autorizada a fim de evitar riscos.
- Para evitar acidentes, manter o material da embalagem fora do alcance de crianças, após desembalar o aparelho.
- Para se proteger contra o choque elétrico, o usuário não poderá mergulhar o cordão elétrico nem o plugue em água ou em outro líquido.
- Para desligar, retirar o plugue da tomada elétrica. Sempre desconectar segurando pelo plugue, nunca puxar pelo cordão elétrico.
- Utilizar uma tomada elétrica exclusiva. Não utilizar adaptadores tipo "T" ou temporizadores.
- Não utilizar adaptadores e benjamins, sempre ligar o produto direto a uma tomada com o padrão NBR5410 que esteja dimensionada para o produto em questão (circuito elétrico), instalada por um electricista habilitado.
- O aparelho deve ser conectado a uma tomada com um contato de aterramento.
- O aparelho não deve ser operado por meio de um temporizador externo ou sistema de controle remoto separado.
- Antes de usar o aparelho, certificar-se de que a tensão da sua tomada elétrica corresponde à indicada na etiqueta do aparelho. Sempre utilizar uma tomada elétrica com a mesma tensão.
- O uso de acessórios não recomendados para uso com este aparelho poderá causar acidentes.
- Não deixar o cordão elétrico ficar pendurado na beirada de mesas, balcões ou outras superfícies e nem tocar em superfícies quentes.
- Não utilizar o aparelho para fins diferentes dos previstos neste manual de instruções.
- Nunca transporte o produto pelo cordão elétrico.
- Sempre remover o cabo de alimentação da tomada, puxando pelo plugue, durante a limpeza e manutenção do produto. Nunca toque no plugue com a mão molhada.
- Este aparelho não foi projetado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, exceto se forem supervisionadas ou instruídas por uma pessoa responsável pela sua segurança.

- Manter o aparelho longe do alcance de crianças.
  - As crianças deverão ser supervisionadas, para assegurar de que não brinquem com o aparelho.
- ATENÇÃO:** Partes acessíveis podem se tornar quentes quando em uso. Crianças devem ser mantidas afastadas.
- Uma atenção constante será necessária durante o funcionamento do aparelho. Não deixar que este seja utilizado por crianças ou perto delas.
  - O aparelho não deve ser deixado sozinho enquanto estiver conectado à tomada elétrica.
  - As partes quentes de metal podem provocar queimaduras. Ter cuidado ao utilizar o aparelho.
  - Não utilizar este aparelho ao ar livre.
  - Durante o uso, mantenha o aparelho longe de cortinas, roupas, toalhas ou outros materiais inflamáveis. Permita que o ar circule livremente acima e ao redor do aparelho.
  - Antes de usar pela primeira vez o aparelho, efetuar a limpeza do aparelho (ver item limpeza e armazenamento).
  - Se o uso de uma extensão elétrica for necessária, deve-se garantir que a especificação do fio da extensão seja igual ou superior ao cordão elétrico original do aparelho, para evitar superaquecimento e acidentes.
  - Deve-se tomar cuidado para que ninguém tropece no cordão elétrico.

- Para não perder a garantia e para evitar problemas técnicos, jamais tentar consertar o produto em casa. Caso necessário, o usuário deverá levá-lo à Assistência Técnica Autorizada.
  - A nota fiscal e o certificado de garantia são documentos importantes e devem ser guardados para efeito de garantia.
  - Não utilize acessórios que não sejam originais do aparelho. O uso de acessórios que não sejam originais pode prejudicar o funcionamento, causar danos ao usuário e ao produto.
  - O aparelho não deve ser utilizado se tiver caído, se há sinais visíveis de danos ou se está vazando.
  - O tubo ou mangueira flexível de alimentação não devem ser fixos a parte móvel ou passar através de Área de estocagem do móvel da cozinha. A tubulação não deve passar no vão de gavetas ou dentro das mesmas.
  - Certifique-se de que as grades do seu Cooktop (trepes) e os queimadores estejam corretamente encaixados.
  - Nunca utilize dois queimadores para aquecer uma panela ou recipiente grande.
  - Não use o Cooktop como uma superfície de trabalho ou suporte a outras atividades que não sejam cozinhar.
  - Não armazene álcool, produtos de limpeza ou qualquer outro líquido ou vapor inflamável próximo deste Cooktop.
- Mantenha crianças longe do Cooktop enquanto estiver em uso ou após o uso enquanto estiver quente.

- Área de ventilação: o esquema ao lado mostra duas alternativas para área de circulação:
- Instalação sobre fornos embutidos ou outros Eletrodomésticos:
- *Distancia mínima de acessórios (armários, coifas, depuradores e outros) acima do fogão 70 cm acima do tampo do fogão.*
  - Este produto não funciona com gás de nafta e válvulas desreguladas. A instalação nestas condições poderá provocar danos ao produto e ao ambiente no qual o mesmo estiver instalado.
  - A mangueira flexível de PVC deverá ser certificada pelo INMETRO conforme a norma NBR 8613/99 ( esta gravação deverá estar no corpo da mangueira). A mangueira flexível metálica recomendada são aquelas fabricadas de acordo com a NBR 14955.



## NOTAS:

- **O fogão tem saída para mangueira flexível de diâmetro mínimo de 10mm. Utilizar mangueira certificada.**
- O tubo, ou mangueira flexível de alimentação, não deverá estar fixo a partes do móvel ou passar através de áreas de estocagem do móvel da cozinha. A tubulação não deverá também passar no vão de gavetas ou dentro das mesmas
- Quando o botijão de gás estiver distante do fogão (acima de 80cm) ou quando estiver em outro cômodo (Ex: área de serviço), a instalação deverá ser feita de acordo com as exigências da norma **NBR 13932 - Instalações Internas para GLP.** No caso de gás natural a instalação deve ser feita de acordo com a **norma NBR 13933.**
- **ATENÇÃO:** Se a superfície do vidro estiver quebrada, desligue o aparelho para evitar a possibilidade de choque elétrico.

## ! ADVERTÊNCIA

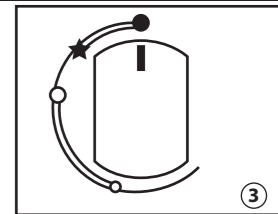


- Retirar o plugue da tomada elétrica antes de efetuar qualquer manutenção no aparelho.
- Recolocar todos os componentes antes de ligar o produto.
- Ligar o plugue em uma tomada com aterramento efetivo, conforme norma NBR5410.
- Não usar adaptadores, benjamins ou T's.

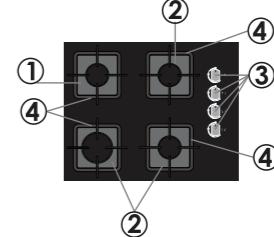
**• Não seguir estas instruções pode trazer risco de morte, incêndio ou choque elétrico.**

## COMPONENTES

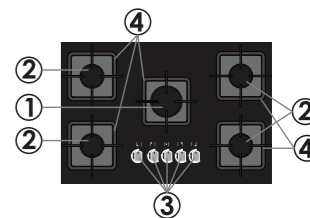
01. Queimador Rápido 3,0 kW
02. Queimador Semi-Rápido 1,75 kW
03. Botões de Controle de gás e acendimento automático
04. Trempe
05. Queimador Tripla Chama 4,0 kW



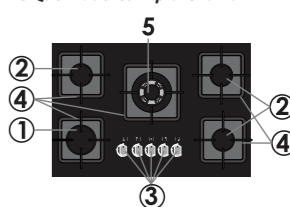
## 4 Queimadores



## 5 Queimadores



## 5 Queimadores Tripla-Chama



## INSTALAÇÃO

### Tipos de gás

O aparelho consta originalmente com "Gás de Botijão" ou "Gás de Cozinha (GLP)". Se desejar utilizá-lo com gás natural, substitua os injetores dos queimadores pelos correspondentes para gás natural. Esses injetores estão disponíveis nos Postos Autorizados Philco e a conversão para gás natural não é coberta pela garantia do produto "Conversão para GN (Gás Natural)".

### Cuidados e informações Normativas

Utilizar sempre regulador de pressão de gás para qualquer tipo de botijão. A ausência do mesmo irá causar danos ao produto, vazamento de gás e riscos de incêndio. Verificar os prazos de validade, pois a cada 5 anos reguladores e mangueiras devem ser trocados.

A pressão do mesmo deve ser de 28 a 37 MPa para GLP.

Referência Normativa: o regulador deve ser certificado pelo INMETRO conforme a NBR 8473 (Código gravado no regulador)

### CONVERSÃO PARA GN (Gás Natural)

	Código	Ø
<b>Semirrápido</b>	01517	1,01
<b>Rápido</b>	01522	1,29

### CONVERSÃO PARA GLP (Gás de Cozinha)

	Código	Ø
<b>Semirrápido</b>	01518	0,66
<b>Rápido</b>	01530	0,87

### AVISO: NÃO INSTALE OU UTILIZE O SEU FOGÃO ANTES DE CERTIFICAR-SE DE:

•O gás a ser empregado é o GLP. Em caso de GN, o produto precisa de adaptação;

•Conferir a instalação da Válvula Reguladora de Pressão do Gás na saída do botijão ou na tubulação antes da saída para o fogão. Certifique-se que a mesma está em bom estado.

•Tomar os cuidados para que não haja contato do usuário com as partes quentes do produto. Recomenda-se um espaçamento sem utilização de 20 cm abaixo do fogão (no caso de montagem em cima de gavetões, etc). Deixar uma área de circulação para remoção dos produtos da combustão e para a ventilação.

### Instalação sobre Forno Embutidos ou Outros Eletrodomésticos

•Respeitar a distância mínima de 5 cm abaixo do fundo do fogão. Manter a área de ventilação livre para possibilitar a vazão de ar conforme mostrado no desenho do item "CUIDADOS".

### Mangueiras:

•O fogão vem equipado com uma extremidade para mangueira de PVC flexível, que deverá ser fixada ao mesmo por braçadeiras metálicas.

•Caso o seu produto fique a uma distância superior a 80cm do ponto de gás, o ambiente por onde passará a mangueira apresente temperaturas acima de 60°C ou ocorra riscos de algo vir a danificar a mangueira de PVC, é recomendável a utilização de mangueiras metálicas flexíveis, além de cuidados com a instalação.

### INSTALAÇÃO ELÉTRICA

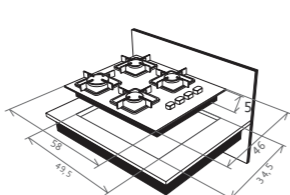
A instalação elétrica deve ser efetuada conforme as recomendações de segurança da concessionária de energia. É importante que haja uma rede de aterramento, pois o fogão vem com um cabo terra que deverá ser conectado a essa rede.

O produto pode ser ligado em tensão 127V ou 220V, respeitando as variações normalizadas de tensão.

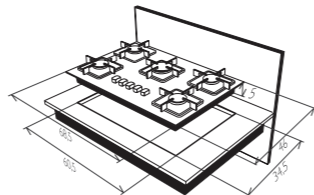
### Instalação nos Móveis e Balcões

O Fogão foi projetado para embutimento em móveis de cozinhas, tampos de granito, mármore ou aço inoxidável, desde que contenha as seguintes dimensões:

*Posição de Instalação / Dimensões do alojamento ( dimensões em centímetros)*



Nicho: 49,5 x 34,5  
Fogão 4 Queimadores



Nicho: 60,5 x 34,5  
Fogão 5 Queimadores  
Fogão 5 Queimadores Tripla-Chama

**Nota:** As dimensões apontadas para nicho de embutimento são dimensões mínimas. Variações para maior não devem exceder 1cm ou 0,5cm.

•Montar o cordão selador (que acompanha o produto) junto do alojamento para evitar frestas entre mesa do fogão e a superfície do móvel, granito, etc. Certifique-se de que o cordão selador não ficará para fora da mesa do fogão.

**Nota:** Recomenda-se a colocação de quatro pontos de silicone entre o móvel e o fundo do fogão que fica apoiado no mesmo.

### FUNCIONAMENTO

•Girar os Botões de Controle de Gás e Acendimento no sentido anti-horário para o acendimento do aparelho.

•Para regular o gás, girar o botão entre os valores de MÁX. e MÍN. Se posicionado na marca "Ⓢ", as chamas apagarão.

### Acendendo os Queimadores

#### Sistema Pulsante (SNAP-IN):

•Pressionar para baixo o botão correspondente ao queimador desejado.

•Girar o seletor no sentido anti-horário.

Após o acendimento, é possível ajustar a chama na altura desejada.

•Girar o botão entre a indicação de **Chama Mínima** (correspondente a menor altura de chama) ou **Chama Máxima** (correspondente a maior altura de chama).

No caso de falta de energia elétrica, o acendimento poderá ser feito girando o botão do gás e aproximando uma chama do queimador.

**NOTA:** Recomenda-se utilizar um Acendedor de Fogão apropriado, pois objetos com menor alcance como fósforos ou isqueiros são mais sujeitos a possíveis queimaduras na mão.

### Potência dos recipientes

Queimador Rápido (posição 1 do esquema do produto) = 3,0 kW

Queimador Semirrápido (posição 2 do esquema do produto) = 1,75 kW

Queimador Tripla-Chama (posição 5 do esquema do produto) = 4,0 kW

### Dimensões dos recipientes

Para um menor consumo de gás e maior segurança, recomenda-se o uso de panelas com diâmetro adequados aos queimadores. Desta forma, evita-se que a chama se projete para fora.

Recomenda-se também a não utilizar panelas com fundo convexo ou em forma de anel.

**NOTA:** O uso de panelas feitas com material refratário (Barro, Pedra, Sabão e outros), assim como a colocação de chapas de ferro ou outros materiais abafando os queimadores, pode danificar de maneira definitiva o fogão. O fabricante recomenda a não utilização das mesmas. Utilize panelas em bom estado com os fundos planos e sem deformações. Para evitar erros, siga tabela abaixo.

DIÂMETRO MÍNIMO E MÁXIMO DAS PANEAS		
Queimador	Diâmetro Mínimo	Diâmetro Máximo
Rápido 3,0 kW	160	240
Semi-Rápido 1,75 kW	120	220
Tripla-Chama 4,0 kW	160	250

### LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

Antes de qualquer manutenção, desligar o produto da tomada.

• Lavar as partes esmaltadas (Trempe e Espalhadores) somente com água morna e detergente. Não usar produtos abrasivos;

•Lavar frequentemente os queimadores com água quente e detergente, tirando bem os resquícios de sujeira.

•Periodicamente efetuar uma limpeza nos ignitores dos queimadores, para evitar dificuldades de acendimento. Não use produtos corrosivos e à base de cloro ou similares para limpar o seu Cooktop.

Não use vapor para limpeza, não use produtos inflamáveis.

Não deixe produtos ácidos ou alcalinos como vinagre, mostarda, sal, açúcar, ou suco de limão sobre a mesa de vidro.

### NOTA:

Deixar resfriar as peças esmaltadas antes de iniciar qualquer procedimento de limpeza para evitar lascas no esmalte (por choque térmico).

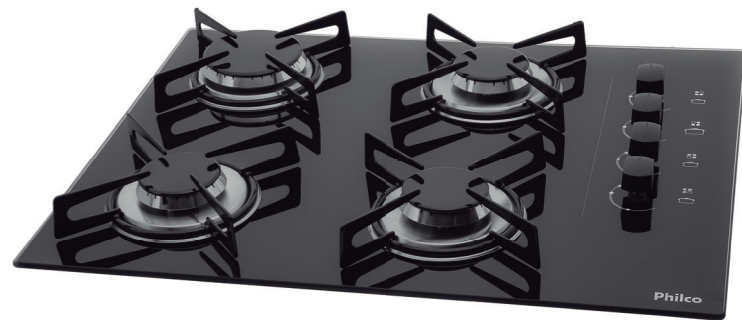


imagem meramente ilustrativa

# Philco

TEM COISAS QUE SÓ A PHILCO FAZ PRA VOCÊ.

## MANUAL DE INSTRUÇÕES UNIFICADO

# COOKTOP



0800 645 8300

05/16 1600-09-05 010217 Rev.3